HP 51640

HEWLETT PACKARD

User Information

Verbraucherinformationen
Conseils d'utilisation
Informazioni per l'utente
Información para el usuario
ユーザー情報
사용자 정보

To locate your nearest dealer, please call:

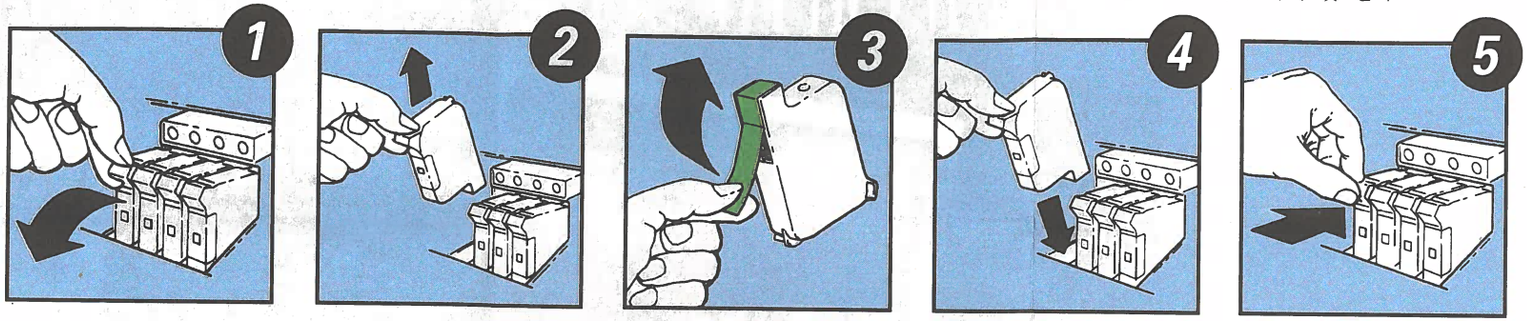
Australia: (03) 2722861, (008) 339 861
Austria: (1) 25000 0
Belgium/Luxembourg: 02-778-34-00
Canada: 800-387-3867, Toronto: 416-671-8383
CIS: (095) 181 8002
Czech Republic: (2) 47 17 230
Denmark: 4599 1000
East Central Europe Headquarters: (1) 25 000 0
Finland: (90) 887 21
France: Minitel 3616 HPMICRO, Rubrique 4 3 "Service CLIENT"
Germany: 02102-907070
Greece: 30-1-689-64 11
Hungary: (1) 142 09 86
Iceland: (1) 67 10 00
Italy: 02/9212 4378
Japan: 0120 09 1321
Korea: (02)769-0600
Latin America: 1-305-267-4220
Norway: 22 73 56 00
Poland: (22) 37 50 65
Portugal: (01) 301 7343
Spain: 900 123 123
Sweden: (0) 8 750 2000
Switzerland: 01/735 71 11
The Netherlands: 020-547 6666
United Kingdom: 0344 369 369
United States (Dealer Locator): 800-752-0900
United States (Order): 800-538-8787

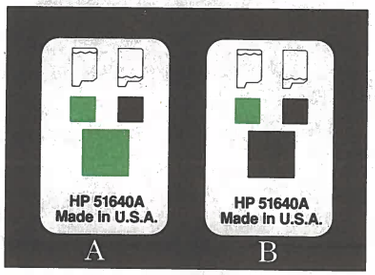
Printed in Singapore 6/97
51640-90121

20 / 100
100% recycled paper
minimum 20% post consumer content

Removing and installing the print cartridge

- Entfernen und Installieren der Tintenpatrone
- Pour retirer et installer la cartouche d'impression
- Rimozione ed installazione della cartuccia di stampa
- Para quitar e instalar el cartucho de tinta
- プリント・カートリッジのはずしかたとはめかた
- 프린트 카트리지 제거 및 설치





Ink-level Indicator

- Tintenstandanzeiger
- Indicateur de niveau d'encre
- Indicatore del livello dell' inchiostro
- Indicador del nivel de tinta
- インク量インディケータ
- 잉크 표시기

English

When the window in the ink level indicator shows green (A) the pen has plenty of ink. When the window is completely black (B) the pen is low on ink. At this point, a spare pen should be on hand to insure uninterrupted printing.

Caution!
Damage to the printer or print cartridge resulting from modifying or refilling the print cartridge is not the responsibility of Hewlett-Packard.

Deutsch

Solange das Fenster des Tintenstand-anzeigers grün (A) anzeigt, hat die Feder ausreichend Tinte. Wenn das Fenster ganz schwarz (B) ist, geht der Feder die Tinte aus. Zu diesem Zeitpunkt sollte eine Reservepatrone griffbereit sein, damit das Drucken nicht unterbrochen werden muß.

Vorsicht!
Für Schäden am Drucker oder der Tinten-patrone, die aus Veränderungen oder einer Nachfüllung der Patrone resultieren, übernimmt Hewlett-Packard keine Haftung.

Français

Lorsque le voyant de l'indicateur de niveau d'encre est vert (A) le traceur a beaucoup d'encre. Lorsque le voyant est complètement noir (B) le traceur manque d'encre. A ce niveau, un traceur de rechange devrait être disponible afin d'assurer une impression sans interruption.

Attention!
Hewlett-Packard n'assumera aucune res-ponsabilité pour les dommages causés à l'imprimante ou à la cartouche d'encre si cette dernière est modifiée ou remplie de nouveau.

Italiano

Quando la spia dell'indicatore del livello dell'inchiostro è di colore verde (A) la penna contiene inchiostro in abbondanza. Quando la spia è completamente nera (B) la penna è ad un livello d'inchiostro basso. A questo punto, dovreste tenere a portata di mano una penna di ricambio per assicurarvi che la stampa non venga interrotta.

Attenzione
Queste operazioni possono causare perdite di inchiostro all'interno della stampante e compremettere la qualità di stampa.

Español

Cuando la ventanilla indicadora del nivel de tinta se vea verde (A), la pluma tiene bastante tinta. Cuando la ventanilla se vea completamente negra (B), se va acabando la tinta en la pluma. Al ocurrir esto, tenga a mano una pluma de repuesto para asegurar una impresión ininterrumpida.

¡Precaución!
No son responsabilidad de Hewlett-Packard los daños producidos a la impresora o al cartucho de impresión debido a la modificación o rellenado de éste.

日本語

インク量インディケータの窓が緑色を示している時は(A)、ペンにはまだインクが十分残っています。インディケータの窓が完全に黒色を示している時は(B)、ペンのインクが残り少なくなっていることを意味します。この時点で、スペア・ペンをお手元に用意されますと、インク切れで印刷が途切れるようなことがありません。

注意！
プリント・カートリッジへの変更やインクの補給が原因で生じたプリンタもしくはプリント・カートリッジの破損は、ヒューレット・パッカードの責任ではありません。

한국어

잉크 표시기 안의 유리창이 녹색(A)이면 펜 안에 잉크가 충분히 들어 있다는 의미입니다. 유리창이 완전히 검정이면(B), 펜 안에 잉크가 부족하다는 의미입니다. 이럴 때는 여분의 펜을 준비해두어야 프린팅을 계속할 수 있습니다.

주의！
프린트 카트리지를 개조하거나 리필링을 한 결과로 프린터나 프린트 카트리지가 손상되었을 경우 휴렛팩커드는 책임을 지지 않습니다.